Manuale d'uso

Beltone Caricabatterie da tavolo

Beltone™

Indice

Introduzione 3

Uso previsto 4

Dichiarazione 5

Conoscere il caricabatterie 8

Per iniziare 10

Pulizia e manutenzione 14

Avvertenze generali 15

Precauzioni generali (caricabatterie per apparecchi acustici wireless) 17

Avvertenze per gli audioprotesisti 18

Specifiche tecniche 19

Risoluzione dei problemi 20

Garanzia e riparazioni 24

Informazioni sui test di temperatura, trasporto e conservazione 25

Avvisi 26

Riconoscimenti 27

Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto dei vostri nuovi apparecchi acustici e caricabatterie ricaricabili. La nostra innovativa tecnologia di ricarica vi offre una maggiore libertà e flessibilità, permettendovi di caricare i vostri apparecchi acustici ovunque.

Per beneficiare appieno del vostro nuovo caricabatterie, leggete attentamente questo manuale. Con le cure adeguate, la manutenzione richiesta e un utilizzo corretto, i vostri apparecchi acustici e il caricabatterie vi aiuteranno a comunicare meglio per molti anni.

Questa guida per l'utente contiene istruzioni su come utilizzare il caricabatterie. Per informazioni sull’utilizzo degli apparecchi acustici, consultare il manuale d’uso.

Uso previsto

Il caricabatterie per apparecchi acustici serve per caricare gli apparecchi acustici ricaricabili.Il caricabatterie è ideato esclusivamente per essere utilizzato con gli apparecchi acustici ricaricabili Beltone.

Dichiarazione

Caricabatterie per apparecchi acustici, Modello: C-3
Questo apparecchio è conforme alla parte 15 delle normative FCC e alla norma ICES-003 dei regolamenti ISED. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

1. Questo dispositivo non può causare interferenze dannose.
2. Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che possono causare funzionamento indesiderato.

NOTA: Questo apparecchio è stato testato e trovato conforme ai limiti previsti per un dispositivo digitale di Classe B, in conformità alla parte 15 della normativa FCC e dei regolamenti ISED. Questi limiti sono progettati per offrire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose in impianti domestici. Questo apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installato e utilizzato in ottemperanza alle istruzioni può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio.

Tuttavia, non ci sono garanzie che non si verificheranno interferenze in un impianto particolare. Se questo apparecchio dovesse causare interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, il che può essere determinato spegnendolo e riaccendendolo, l'utente è incoraggiato a correggere l'interferenza tramite una o più delle seguenti contromisure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la separazione tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa o a un circuito diverso rispetto a quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV specializzato per assistenza.

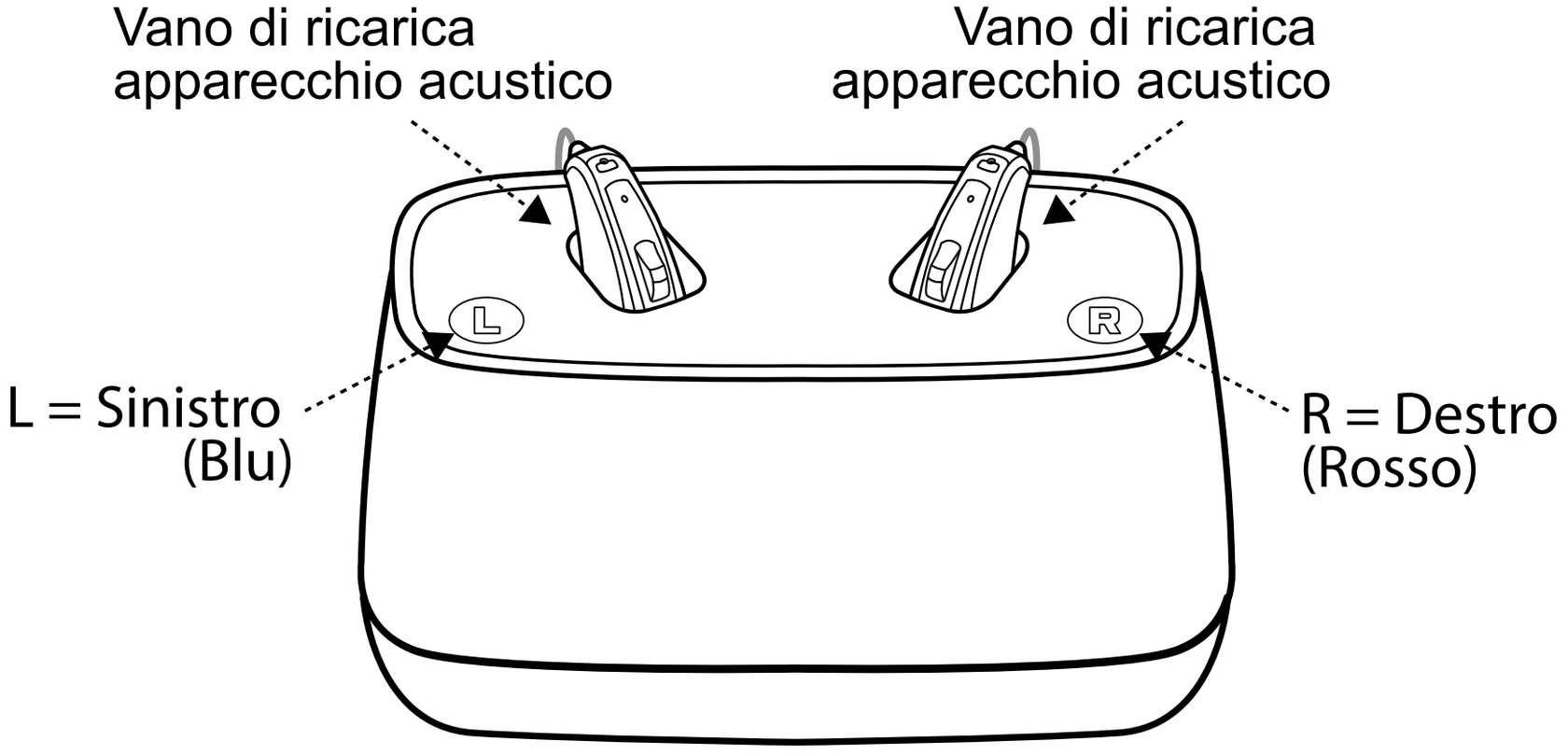
Cambiamenti o modifiche possono invalidare il diritto dell'utente a utilizzare l'apparecchio.

I prodotti sono conformi ai requisiti della seguente normativa:

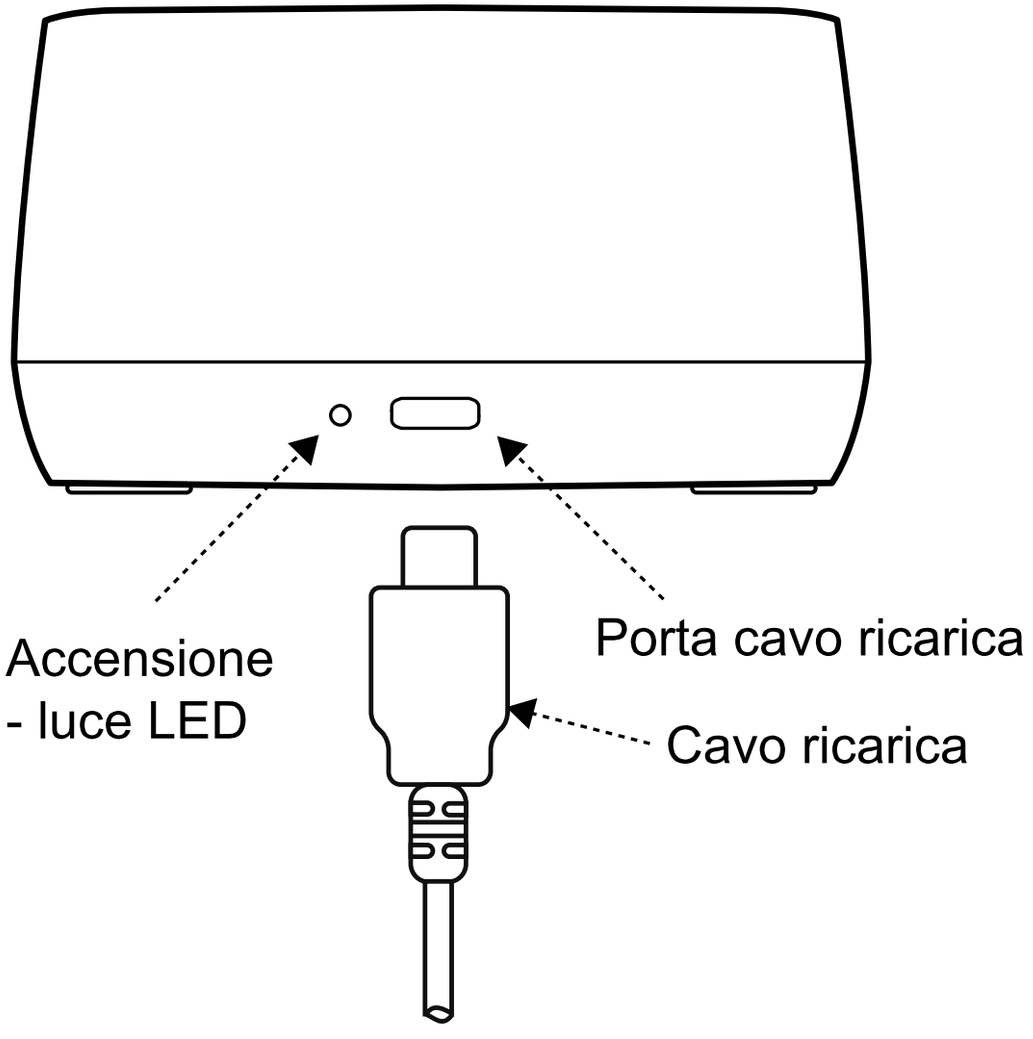
- Nella UE: Il dispositivo è conforme ai Requisiti Essenziali secondo l'Allegato I alla Direttiva del Consiglio 93/42/EEC per i dispositivi medici (MDD).
- Con la presente, GN Hearing A/S dichiara che le apparecchiature radio del tipo C-3 sono conformi alla Direttiva2014/53/EU.

- Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: www.beltone.com/declarations.
- Negli U.S.A.: FCC CFR 47 Parte 15, paragrafo B.
- Per altri requisiti normativi identificati applicabili in paesi esterni all'UE e agli USA, fare riferimento ai requisiti nazionali locali.
- In Canada: Questo dispositivo è certificato in base alle norme ISED.

Conoscere il caricabatterie



Vista posteriore



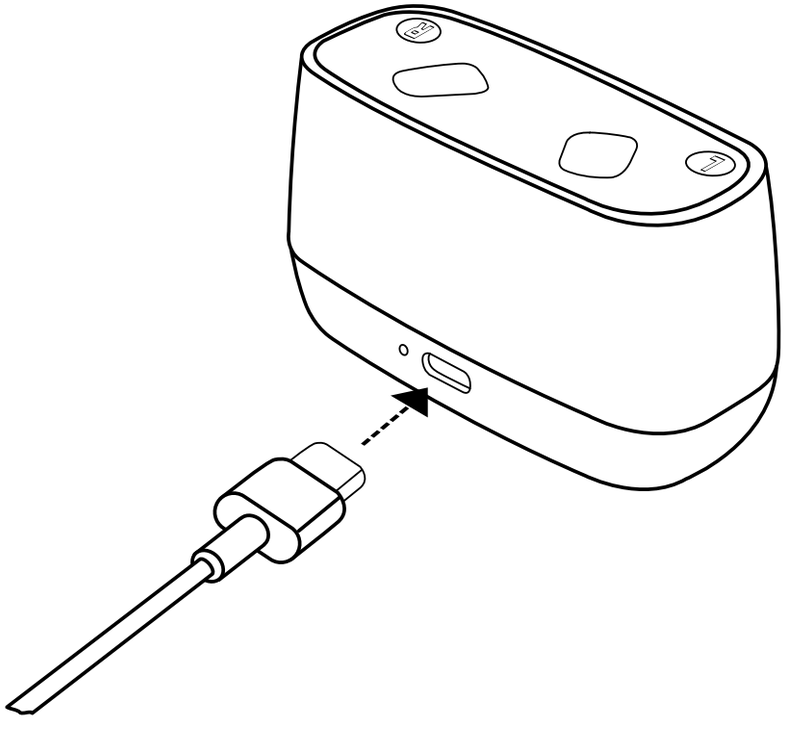
Per iniziare

Collocare gli apparecchi acustici nel caricabatterie

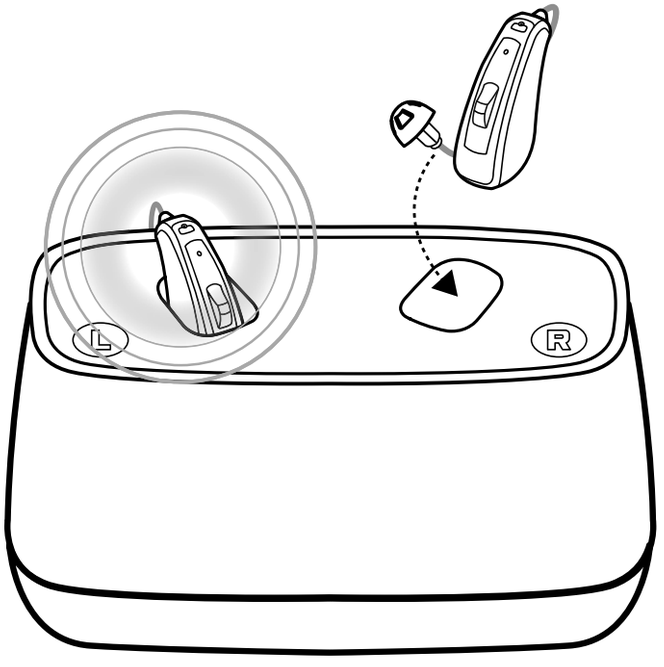
Prima dell'uso, si consiglia di effettuare una carica completa degli apparecchi acustici.

ATTENZIONE: Prima di inserire gli apparecchi acustici nel caricabatterie, assicurarsi che siano asciutti.

1. Inserire l'adattatore in dotazione in una presa di corrente e collegare il cavo per ricarica al caricabatterie dell'apparecchio acustico.



2. Collocare gli apparecchi acustici nei vani di ricarica, come mostrato a destra.
   Collocare l'apparecchio acustico sinistro nel vano di ricarica contrassegnato con una "L" (sinistra).Collocare l'apparecchio acustico destro nel vano di ricarica contrassegnato con una "R" (destra).
   Il LED si accende, per indicare che la carica è iniziata.



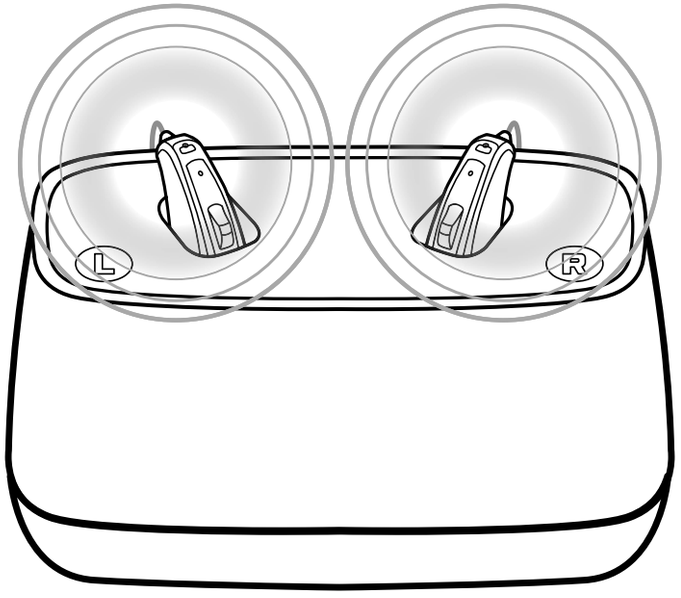
NOTA: Assicurarsi che gli apparecchi acustici siano completamente inseriti nel caricabatterie.

⚠ AVVERTENZA:

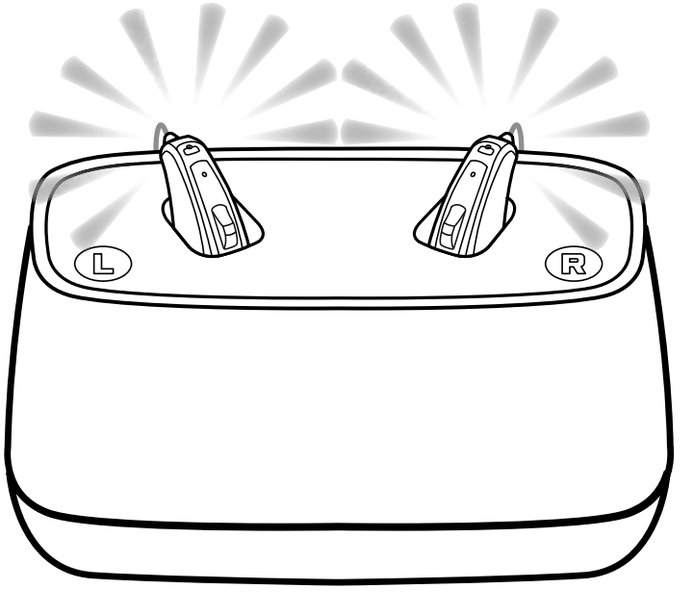
- Tenere gli apparecchi acustici lontani da animali domestici, bambini e persone con problemi cognitivi.
- Evitate di caricare il dispositivo a temperatura estremamente alta o bassa, e non utilizzate il caricabatterie all'esterno o in zone umide.
- Utilizzare solamente l'alimentatore fornito insieme al prodotto.

Carica degli apparecchi acustici

Mentre gli apparecchi acustici sono in carica, la spia on/off dell'apparecchio acustico lampeggia lentamente. Quando l'apparecchio acustico è completamente carico, il LED rimane acceso finché l'apparecchio non viene rimosso dal caricabatterie.



Durante la carica
– lampeggia.



Quando la carica è completa
– Acceso – fino a che non viene rimosso.

Pulizia e manutenzione

Pulizia del caricabatterie degli apparecchi acustici

1. Pulire l'esterno del caricabatterie con un panno asciutto e pulito.
2. Pulire gli alloggiamenti di ricarica con un cotton fioc pulito.

AVVERTENZA: Non usare liquidi per pulire il caricabatterie dell'apparecchio acustico.

Cura e manutenzione

NOTA: Per ottenere un'esperienza acustica ottimale e prolungare la vita utile del caricabatterie, attenersi alle seguenti istruzioni:

- Tenere il caricabatterie asciutto e pulito.
- Strofinare il caricabatterie con un panno morbido dopo l'uso per rimuovere grasso e umidità.

Avvertenze generali

AVVERTENZA:

- Tenere gli apparecchi acustici ricaricabili lontani da animali domestici, bambini e persone con problemi cognitivi.
- Tenere il caricabatterie lontano da fonti di calore eccessivo, come forni o microonde, e dalla luce diretta del sole. Il calore può deformare il guscio, danneggiare i componenti elettronici e rovinare le superfici.
- Non usare il caricabatterie in miniere, giacimenti petroliferi o altre aree esplosive, a meno che tali aree non siano certificate per l'utilizzo di apparecchi acustici. L'utilizzo del caricabatteria in luoghi non certificati per l'uso di apparecchi acustici può essere pericoloso.
- Evitare di esporre il prodotto a pioggia, umidità o altri liquidi, affinché non sia danneggiato o non procuri danni a voi stessi.
- Quando staccate il cavo di alimentazione o qualsiasi altro accessorio, tirate la spina di alimentazione, non il cavo.

- Non usare mai un caricabatterie danneggiato. Un caricabatterie danneggiato o assemblato in modo non corretto può causare una scossa elettrica o un incendio se il prodotto viene poi utilizzato.
- Non cercate di smontare il caricabatterie: potreste prendere la scossa e invalidare la garanzia.

Precauzioni generali (caricabatterie per apparecchi acustici wireless)

ATTENZIONE:

- Quando è attivata la funzione wireless, il dispositivo utilizza trasmissioni codificate digitalmente a bassa potenza per comunicare con altri dispositivi wireless. Nonostante sia improbabile, gli apparecchi elettronici nelle vicinanze potrebbero risentirne. In tal caso, allontanare l'apparecchio acustico dal dispositivo elettronico interessato.
- Per ragioni di sicurezza, utilizzare solo caricabatterie forniti dal Beltone.

Avvertenze per gli audioprotesisti

AVVERTENZA:

- I dispositivi esterni collegati ad un ingresso di tipo elettrico devono rispondere ai requisiti di sicurezza secondo le norme IEC 60601-1, IEC 60065, o IEC 60950-1, come richiesto.

Specifiche tecniche

Caricabatterie da tavolo	
Dimensioni	82 mm x 36.0 mm x 46 mm/3.2 x 1.4 x 1.8"
Peso	82 grammi
Tempo di ricarica dell’apparecchio acustico	< 40° C (104° F): 3 ore, a seconda dello stato iniziale della batteria
Frequenza wireless tra l'apparecchio acustico e il caricabatterie.	2,4 GHz e 333 kHz

Risoluzione dei problemi

Sintomo	Causa	Possibile soluzione
L'apparecchio acustico non si ricarica	L'apparecchio è posizionato correttamente nel caricabatterie?	Reinserire l’apparecchio acustico nel caricabatterie.
	Il caricabatterie è collegato alla presa di corrente?	Attaccare alla presa di corrente.

Caricabatterie -Domande Frequenti -FAQ	
Come devo preparare il mio nuovo caricabatteria per l'uso?	Normalmente non è necessaria alcuna preparazione.Basta collegarlo come descritto nel capitolo Per iniziare. Se necessario, ricaricare gli apparecchi acustici con il caricabatterie e controllare le spie di carica. Lampeggiano durante la ricarica; le spie di ricarica sono fisse quando la carica è completa È possibile controllare il livello della batteria sull'app per smartphone.
Il caricabatteria può danneggiarsi a causa di un uso non corretto?	No. La batteria può danneggiarsi solo se viene maneggiata con forza eccessiva o se è sottoposta a temperature estreme.
Devo rimuovere gli apparecchi acustici dal caricabatterie una volta che sono completamente carichi?	No. Ad esempio, è possibile lasciare gli apparecchi acustici nel caricabatterie durante la notte.

Caricabatterie -Domande Frequenti -FAQ	
È bene consumare tutta l'energia della batteria prima di effettuare una nuova ricarica?	No. La ricarica regolare, come la ricarica notturna, è considerata normale.
È necessario caricare completamente gli apparecchi acustici prima dell'uso?	Solo la prima volta. Va bene anche una carica parziale che non danneggerà gli apparecchi acustici o la batteria, ma con una carica completa si avrà un maggior tempo di utilizzo.
È possibile interrompere la carica degli apparecchi acustici prima che siano completamente carichi?	Sì. Cariche parziali non provocano danni.
È possibile effettuare la ricarica degli apparecchi acustici a basse temperature?	Se la temperatura è inferiore a +5°C (+41 °F), la batteria non si caricherà. La ricarica deve avvenire a una temperatura compresa tra +5°C (+41 °F)e+40° C (+104° F).

Caricabatterie -Domande Frequenti -FAQ	
È possibile effettuare la ricarica degli apparecchi acustici ad alte temperature?	Il range di operatività del caricabatterie e degli apparecchi acustici è +5°C (+41 °F) - +40° C (+104° F)

Garanzia e riparazioni

Beltone fornisce una garanzia sui caricabatterie degli apparecchi acustici in caso di difetti di fabbricazione o nei materiali, come descritto nella documentazione di garanzia. Per quanto riguarda l'assistenza, Beltone si impegna a garantire una capacità di funzionamento pari o superiore a quella dell'apparecchio originale. Come firmatario dell'iniziativa Global Compact delle Nazioni Unite, Beltone è impegnato a fare tutto ciò in linea con le migliori pratiche di ecologia ambientale. I caricabatterie degli apparecchi acustici, pertanto, a discrezione di Beltone, possono essere sostituiti da nuovi prodotti o da prodotti fabbricati con parti nuove, o riparati utilizzando parti di ricambio nuove. Il periodo di garanzia degli apparecchi acustici è indicato sulla scheda di garanzia, che è fornita dall’audioprotesista.

Per le riparazioni dei caricabatterie per apparecchi acustici, consultare l'audioprotesista.I caricabatterie Beltone difettosi vanno fatti riparare da un tecnico qualificato. Non aprire l’involucro del caricabatterie, per non invalidare la garanzia.

Durata utile prevista

La vita utile del caricabatterie è come minimo 5 anni.

Informazioni sui test di temperatura, trasporto e conservazione

Durante il normale funzionamento, la temperatura non deve superare i valori limite tra +5°C (+41 °F) a +40° C (+104° F), con umidità relativa pari al 90%, senza condensa. Una pressione dell'aria compresa tra 700 hPa e 1060 hPa è appropriata.

Durante il trasporto o l'immagazzinamento, la temperatura non deve superare i valori limite di:

- da -25 °C (-13°F) a +5 °C (41°F)
- da +5 °C (41°F) a +35 °C (95°F) con un intervallo di umidità relativa dal 15% al 90%, senza condensa
- >da 35 °C (95°F) a 70 °C (158°F) a una pressione del vapore acqueo fino a 50 hPa.

Tempo di riscaldamento: 5 minuti.
Tempo di raffreddamento: 5 minuti.

Avvisi

AVVERTENZA: Indica una situazione che può comportare lesioni gravi.

ATTENZIONE: Indica una situazione che può comportare lesioni lievi o poco gravi.

Suggerimenti su come usare al meglio il vostro caricabatterie.

Seguire le istruzioni per l'uso.

Consultare il proprio audioprotesista per lo smaltimento del caricabatteria.
NOTA: Si applicano le normative nazionali.

È conforme ai requisiti ACMA.

Complies with
IMDA Standards
DA105282

È conforme ai requisiti IMDA.

Riconoscimenti

Parti del presente software sono state scritte da Kenneth MacKay (micro-ecc) e concesse in licenza ai seguenti termini e condizioni:

Copyright ® 2014, Kenneth MacKay. Tutti i diritti riservati.

La ridistribuzione e l'utilizzo nei moduli origine e binari, con o senza modifica, sono consentiti purché siano soddisfatte le seguenti condizioni:

- Le ridistribuzioni del codice origine devono mantenere l'avviso relativo al copyright riportato sopra, questo l'elenco delle condizioni e la seguente limitazione di responsabilità.
- Le ridistribuzioni nel modulo binario devono riportare l'avviso relativo al copyright riportato sopra, questo elenco delle condizioni e la seguente limitazione di responsabilità nella documentazione e/o altri materiali forniti con la distribuzione.

IL SOFTWARE È FORNITO DAI TITOLARI E COLLABORATORI DEL COPYRIGHT "COSÌ COM'È" E NON VIENE RILASCIATA ALCUNA GARANZIA, ESPLICITA O IMPLICITA, INCLUSE, IN VIA ESEMPLIFICATIVA, LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIABILITÀ E ADEGUATEZZA PER UN DETERMINATO USO.

IL TITOLARE DEL COPYRIGHT E I SOTTOSCRITTORI NON SARANNO IN NESSUN CASO RESPONSABILI PER EVENTUALI DANNI DIRETTI, INDIRETTI, ACCIDENTALI, SPECIALI, ESEMPLARI O PER DANNI EMERGENTI (TRA CUI, MA NON SOLO, LA FORNITURA DI BENI O DI SERVIZI SOSTITUTIVI, LA PERDITA DELL'USO, DI DATI O DI UTILI O L'INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ) IN QUALSIASI MODO PRODOTTI E PER RESPONSABILITÀ CONTRATTUALE, OGGETTIVA O PER ILLECITO (COMPRESA LA COLPA O ALTRO), IN QUALSIASI MODO DERIVANTI DALL'USO DI QUESTO SOFTWARE, ANCHE SE I SUDDETTI TITOLARI DEL COPYRIGHT E I SOTTOSCRITTORI SONO A CONOSCENZA DELLA POSSIBILITÀ DEL VERIFICARSI DI TALI DANNI.

© 2021 GN Hearing Care Corporation. Tutti i diritti riservati. Beltone è un marchio commerciale di GN Hearing Care Corporation.

Note

Note

Note

Prodotto in conformità
alla Direttiva 93/42/CEE in
materia di apparecchiature
mediche:

Sede centrale internazionale
GN Hearing A/S
Lautrupbjerg 7
DK-2750 Ballerup
Danimarca
Tel.: +45 4575 1111
beltone.com
CVR no. 55082715

Italia
GN Hearing S.r.l.
Via Nino Bixio, 1/B
IT-35036 Montegrotto Terme (PD)
Tel.: +39 049 8911 511
Fax: +39 049 8911 450
info@gnhearing.it
beltone.com

4014770051T-21.04-Rev. C

CE Per qualsiasi questione relativa alla direttiva 93/42/EEC in materia di apparecchiature mediche o alla direttiva UE 2014/53/EU riguardante le apparecchiature radio, rivolgersi direttamente a GN Hearing A/S.